



Guía Docente				
Datos Identificativos				2023/24
Asignatura (*)	Segundo Idioma Moderno III: Francés		Código	662G01034d
Titulación	Grao en Turismo (a distancia)			
Descriptoros				
Ciclo	Período	Curso	Tipo	Créditos
Grao	1º cuatrimestre	Cuarto	Obrigatoria	6
Idioma	CastelánFrancés			
Modalidade docente	Non presencial			
Prerrequisitos				
Departamento	Letras			
Coordinación	Suárez , Jean-Paul	Correo electrónico	jean-paul.suarez@col.udc.es	
Profesorado	Suárez , Jean-Paul	Correo electrónico	jean-paul.suarez@col.udc.es	
Web				
Descrición xeral	Esta materia foi deseñada para proporcionar ao alumno os coñecementos lingüísticos e comunicativos necesarios para desenvolverse a nivel medio nun francés usual e técnico en situacións cotidiás e en situacións profesionais do mundo do turismo.			

Competencias / Resultados do título	
Código	Competencias / Resultados do título
A6	Ter unha marcada orientación de servizo ao cliente.
A13	Manexar técnicas de comunicación.
A15	Traballar en inglés como lingua estranxeira.
A16	Comunicarse de forma oral e escrita nunha segunda lingua estranxeira.
A17	Comunicarse de forma oral e escrita nunha terceira lingua estranxeira.
A29	Traballar en medios socioculturais diferentes.
A33	Creatividade.
A35	Motivación por calidade.
B1	Capacidade de análise e síntese.
B2	Comunicación oral e escrita en lingua nativa.
B3	Resolución de problemas.
B4	Razoamento crítico.
B5	Compromiso ético.
B6	Aprendizaxe autónoma.
B7	Adaptación a novas situacións.
C1	Expresarse correctamente, tanto de forma oral coma escrita, nas linguas oficiais da comunidade autónoma.
C2	Dominar a expresión e a comprensión de forma oral e escrita dun idioma estranxeiro.
C3	Utilizar as ferramentas básicas das tecnoloxías da información e as comunicacións (TIC) necesarias para o exercicio da súa profesión e para a aprendizaxe ao longo da súa vida.
C4	Desenvolverse para o exercicio dunha cidadanía aberta, culta, crítica, comprometida, democrática e solidaria, capaz de analizar a realidade, diagnosticar problemas, formular e implantar solucións baseadas no coñecemento e orientadas ao ben común.
C5	Entender a importancia da cultura emprendedora e coñecer os medios ao alcance das persoas emprendedoras.
C6	Valorar criticamente o coñecemento, a tecnoloxía e a información dispoñible para resolver os problemas cos que deben enfrontarse.
C7	Asumir como profesional e cidadán a importancia da aprendizaxe ao longo da vida.
C8	Valorar a importancia que ten a investigación, a innovación e o desenvolvemento tecnolóxico no avance socioeconómico e cultural da sociedade.

Resultados da aprendizaxe	
Resultados de aprendizaxe	Competencias / Resultados do título



Aprender as estruturas gramaticais da lingua a nivel medio.	A13 A16 A17	B1 B2 B3 B4 B5 B6 B7	C1 C2 C3 C6 C7
Aprender termos relacionados con distintos campos semánticos, facendo especial fincapé no léxico de carácter profesional.	A13 A15 A16 A17	B4 B6 B7	C2 C3 C6 C7
Cóñecer aspectos da vida cultural, costumes, normas de convivencia, etc. en Francia.	A6 A13 A16 A17 A33 A35	B4 B6 B7	C2 C3 C4 C5 C6 C7 C8
Participar en conversacións dun nivel medio con francófonos.	A6 A16 A17 A29 A33	B1 B3 B6 B7	C2 C3 C6 C7
Comprender e producir mensaxes orais en situacións diversas de comunicación : habituais, persoais e profesionais.	A16 A17 A33	B1 B3 B4 B5 B6 B7	C2 C4 C7 C8

Contidos	
Temas	Subtemas
Situation 6 : Promotion touristique.	Nesta situación proporcionarase ao alumnado os coñecementos necesarios para elaborar un tríptico promocional. GRAMMAIRE: -Le Participe Présent et le Gérondif -Le Subjonctif (présent et passé) -Le Discours Indirect et la Concordance des temps dans la complétive. -Les Subordonnées (but, opposition, concession, cause, condition, conséquence) -Le ?ne ? explétif
Situation 7 : Les guides.	Nesta situación proporcionarase ao alumno os coñecementos necesarios para presentar un monumento e un personaxe soado.
Situation 8 : Écrits professionnels.	Nesta situación iniciárase ao alumno na realización de diferentes escritos de carácter profesional susceptibles de ser utilizados no ámbito turístico.

Planificación



Metodoloxías / probas	Competencias / Resultados	Horas lectivas (presenciais e virtuais)	Horas traballo autónomo	Horas totais
Actividades iniciais	A13 A16 A17 B6 C2	0	2	2
Sesión maxistral	A6 A13 A16 A17 A29 A33 A35 B1 B2 B3 B4 B5 B6 B7 C1 C2 C3 C4 C5 C6 C7 C8	12	50	62
Glosario	A13 A15 A16 A17 B4 B6 B7 C2	0	12	12
Obradoiro	A6 A13 A16 A17 A29 A33 A35 B1 B3 B4 B5 B6 B7 C2 C3 C4 C5 C6 C7 C8	0	36	36
Traballos tutelados	A16 A17 A33 B1 B3 B4 C2	0	19	19
Proba mixta	A16 A17 A33 B1 B3 B4 C2	2	14	16
Atención personalizada		3	0	3
*Os datos que aparecen na táboa de planificación son de carácter orientativo, considerando a heteroxeneidade do alumnado				

Metodoloxías	
Metodoloxías	Descrición
Actividades iniciais	Presentación da materia e consignas de traballo.
Sesión maxistral	As clases maxistrais están orientadas cara á adquisición dos coñecementos lingüísticos e culturais necesarios para a desenvolver as competencias estudadas.
Glosario	Ademais do vocabulario complementario, o alumnado terá que estudar de forma autónoma as diferentes listas temáticas de vocabulario que aparecen nas " Situations" estudadas.
Obradoiro	As clases prácticas ou obradoiros coinciden no sua temporalización cos temas teóricos aos que corresponden. Neles, practícaranse ben con exercicios gramaticais, ben con frases, ben con prácticas do oral, os temas abordados nas sesións maxistrais.
Traballos tutelados	O alumnado terá que realizar unha ou varias actividades orais individuais e de forma presencial ao longo do curso nas clases prácticas ou "obradoiros".
Proba mixta	Exame escrito centrado nos coñecementos gramaticais, estruturais e léxicos do alumnado así como nos seus coñecementos acerca das situacións de comunicación que foron abordadas ao longo do curso e os traballos.

Atención personalizada	
Metodoloxías	Descrición
Obradoiro Traballos tutelados	O alumnado poderá, sempre que sexa preciso, requirir a atención personalizada do profesor, tanto para resolver dúbidas xurdidas na preparación da proba mixta, como nas sesións dedicadas á clase maxistral ou ao taller. Con todo, as titorías nunca poden ser instrumento para suplir as explicacións que o/a estudante non seguiu por ausentarse da aula inxustificadamente. No que toca á realización do traballo, é recomendable que consulte as dúbidas ou problemas que se lle expoñan durante o proceso de elaboración.

Avaliación			
Metodoloxías	Competencias / Resultados	Descrición	Cualificación



Obradoiro	A6 A13 A16 A17 A29 A33 A35 B1 B3 B4 B5 B6 B7 C2 C3 C4 C5 C6 C7 C8	Tomarase en conta o aproveitamento e a realización de tarefas así como a activa participación nas clases e o respecto á asistencia obrigatoria.	10
Proba mixta	A16 A17 A33 B1 B3 B4 C2	Valoraranse os coñecementos gramaticais, estruturais e léxicos do alumnado así como os seus coñecementos acerca das situacións de comunicación abordadas durante o curso e os traballos realizados.	60
Traballos tutelados	A16 A17 A33 B1 B3 B4 C2	Valorarase a creatividade, o formato, o nivel lingüístico e a entrega no prazo estipulado. Penalizarase todo "copiar e pegar".	30

Observacións avaliación



Cambio

de data de exame: As datas, horarios e lugar de realización das probas de avaliación das diferentes oportunidades serán os sinalados no calendario de probas de avaliación aprobado e publicado a comezo de curso pola Xunta de Facultade.

Tan só será posible realizar o exame en datas e horas distintas nos supostos recolleitos na Normativa Académica da UDC.

O aprobado da materia estará supeditado, calquera que sexa a convocatoria, á realización da ou as presentacións orais e á entrega dos traballos escritos, aínda que, só puntuarán en primeira oportunidade se a proba mixta foi superada.

1ª

Oportunidade.

En primeira oportunidade, se a proba mixta está suspensa, a nota final será a nota da proba mixta.

Cunha nota igual ou superior a 5 na proba mixta, considerarase a avaliación continua.

-Para aprobar a materia, o alumnado deberá obrigatoriamente obter unha cualificación final igual ou superior a 5. Alumnado con recoñecemento de dispensa académica de asistencia.

O alumnado con recoñecemento de dispensa académica de exención de asistencia, segundo establece a norma que regula o réxime de dedicación ao estudo dos estudantes de grao na UDC (Arts. 2.3; 3.b e 4.5) deberá comunicalo ao profesorado na primeira quincena do cuadrimestre. Este alumnado será avaliado cun sistema individualizado de avaliación acorde aos motivos da dispensa.

2ª

Oportunidade e convocatoria adiantada.

A avaliación en segunda oportunidade, así como na convocatoria adiantada, corresponderase nun 100% coa nota obtida nunha proba mixta que abarcará todos os contidos da materia.

Gardaranse, pero non puntuarán os traballos tutelados nin o traballo na aula (taller).

Para aprobar a materia, o alumnado deberá obter unha nota mínima igual ou superior a 5.

Cualificación

de Non Presentado (NP).

O alumnado que non se presente á proba mixta, ou que non entregue os traballos tutelados obterá a cualificación de "non presentado", calquera que sexa a convocatoria.

Implicación

de plaxio.

A realización fraudulenta das probas ou actividades de avaliación, unha vez comprobada, implicará directamente a perda do dereito á oportunidade na que se cometa a falta e respecto da materia na que se cometeu.

Ou alumnado que incorra en fraude académica obterá a cualificación de suspenso na convocatoria en que se cometa a falta e respecto da materia en que se cometeuse: ou/a estudante será cualificado con "suspenso" (nota numérica 0) na convocatoria correspondente do curso académico, tanto lla



comisión dá falta prodúcese na primeira oportunidade como na segunda. Para isto, procederase a modificar a súa cualificación na acta de primeira oportunidade, se fose necesario.

Adaptación

da materia ao alumnado que así o requira (ADI).

A materia poderá ser adaptada ao estudantado que precise da adopción de medidas encamiñadas ao apoio á diversidade consonte ás indicacións da Unidade de Atención á Diversidade (<https://www.udc.es/cufie/adi/>, ext. 5622, adi@udc.es), coa que se deberá contactar nos prazos establecidos por esta unidade. Pódese contar tamén co asesoramento da titora ADI da facultade.



Fontes de información

Bibliografía básica	
Bibliografía complementaria	- (). Gramática Francesa. Larousse. - (). Grammaire Cours de Civilisation Française de la Sorbonne: 350 exercices Niveau Débutant. . Hachette - Guy Capelle, Jean-Louis Frérot, Amparo Domínguez, Alicia Ruiz (). Gramática Básica de la Lengua Francesa. . Sociedad Española de Librería, S.A - Monnerie Annie (). Le Français au Présent.. Alliance Française, Didier/Hatier - (). Dictionnaire Français-Espagnol/Espagnol-Français.. Larousse

Recomendacións

Materias que se recomenda ter cursado previamente

Segundo Idioma Moderno I: Francés/662G01019

Segundo Idioma Moderno II: Francés/662G01029

Materias que se recomenda cursar simultaneamente

Materias que continúan o temario

Observacións

Normativa

en materia de igualdade De acordo con a normativa en materia de igualdade, nesta materia aplícase a perspectiva de xénero mediante linguaxe non sexista e inclusivo, bibliografía de autores/as de ambos os sexos etc. Así mesmo fomentaranse valores de respecto e igualdade e en caso de detectarse situacións de discriminación por razón de xénero, adoptaranse as accións e medidas necesarias para corrixilas.Recomendamos ao alumnado que planifique o seu traballo durante todo o curso, seguindo a materia de forma continuada e realizando puntualmente as tarefas. O continuo esforzo permitiralle levar a materia de forma cómoda, apoiar os contidos novos nos previamente adquiridos e asumir as pautas así como o ritmo de traballo que irá marcando o profesor. Nesta liña, o alumnado deberá facer as frases e os exercicios propostos para a sesión na que se vaian a corrixir. As actividades prácticas están relacionadas coa teoría que se trate en cada momento e, por iso, a súa realización debe ir á vez co estudo desta. O alumnado deberá estudar de forma crítica e selectiva, aprendendo a distinguir os contidos teóricos fundamentais dos exemplos e deberá saber relacionalos. A participación e implicación no traballo colectivo permitiranlle asentar os contidos e desenvolver a súa capacitación comunicativa. O profesor proporcionará ao alumnado as pautas de estudo e traballo e resolverá as dúbidas expostas.

(*)A Guía docente é o documento onde se visualiza a proposta académica da UDC. Este documento é público e non se pode modificar, salvo casos excepcionais baixo a revisión do órgano competente dacordo coa normativa vixente que establece o proceso de elaboración de guías